

# AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT

der Verwaltungsgemeinschaft  
Oberneuching und der Mitgliedsgemeinden



Neuching



Ottenhofen

Jahrgang 46

Freitag, den 15. September 2023

Nummer 19

## ■ Die Bürgermeisterin von Ottenhofen informiert

*Liebe Bürgerinnen und Bürger,*

die Sommerpause ist vorbei, die Schule hat wieder begonnen und wir haben eine Neuigkeit an der Grundschule in Ottenhofen, nämlich eine neue Schulleiterin. Frau Susanne Cuntze wohnt in Markt Schwaben und hat zum neuen Schuljahr diese schöne Aufgabe bei uns übernommen. Ich wünsche Frau Cuntze einen guten Start bei uns und allzeit ein gutes Händchen mit Kindern und Eltern!

Bei Sonja Blaha möchte ich mich an dieser Stelle ganz herzlich für die tolle Zusammenarbeit bedanken und wünsche ihr alles Gute für den Start an ihrer neuen Wirkungsstätte in Dorfen.

Derweil hat unser neues Kinderhaus übergangsweise in der Mittagsbetreuung seine Arbeit mit einer ersten Krippen-Gruppe aufgenommen. Ab 1. Januar 2024 soll es im neu gebauten Kinderhaus mit dem Vollbetrieb losgehen. Die neue Kinderhausleiterin, Katja Burkard, ist in unserer Gemeinde groß geworden. Ich gratuliere ihr an dieser Stelle ganz herzlich zur Übernahme des neuen Hauses und wünsche unserem Träger „Storchennest“ alles Gute und wenig Sorge um Personal und Betreuungszeiten!

Herzlichst, Nicole Schley



## ■ Der Bürgermeister von Neuching informiert

*Liebe Gemeindebürger,*

### Ferienprogramm

Ganz herzlich bedanken möchte ich mich bei den vier Damen rund ums Ferienprogramm: Bärbel Bartl, Tanja Hopfner, Steffi Lupperger und Heidi Stimmer. Seit Jahren sind sie der Garant dafür, dass die Kinder unserer Gemeinde in ihren Sommerferien ein umfangreiches, spannendes und abwechslungsreiches Angebot an Freizeitaktivitäten erhalten.

Natürlich wäre das alles nicht möglich ohne den Beitrag aller Veranstalter, egal ob Verein oder Privatperson. Für die geleistete Arbeit möchte ich meine Anerkennung aussprechen!

### Schulbeginn

Die Sommerferien sind nun zu Ende und für unsere Schüler wird es wieder ernst. Am 12.09. starteten unsere Schüler in ein neues Schuljahr. Ich wünsche allen Schülern, besonders den Schulanfängern, alles Gute zum Schulbeginn, sowie viel Glück und Erfolg im kommenden Schuljahr.

### Unser Appell an die Autofahrer

Schulkinder sind im Straßenverkehr ganz besonders gefährdet und ich bitte deshalb um erhöhte Aufmerksamkeit.

Besonders möchte ich darauf hinweisen, dass an Fußgängerüberwegen und bei den Schulweghelferübergängen mit reduzierter Geschwindigkeit und Rücksicht zu fahren ist.

Einen ganz besonderen Dank richte ich auch heuer wieder an alle Schulweghelfer. Durch ihren Einsatz und ihr Engagement tragen sie wesentlich dazu bei, dass alle Kinder wohlbehalten den Schulweg meistern.

Ihr/ Euer  
Thomas Bartl  
1. Bürgermeister



# SERVICEBLOCK

## ■ VERWALTUNG:

### • Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching

#### Rathaus Oberneuching

#### Vorsitzende: Nicole Schley

St. Martin Straße 9, 85467 Oberneuching

Tel. 08123 / 93 26 60, Fax 93 26 80

**E-Mail:** info@vg-oberneuching.de

(für allgem. Angelegenheiten)

sekretariat@vg-oberneuching.de (für Mitteilungen im Amtsblatt)

**Internet Adresse:** www.vg-oberneuching.de

#### Geschäftszeiten:

Montag bis Freitag: ..... 08.00 - 12.00 Uhr

Mittwoch: ..... 14.00 - 18.00 Uhr

#### Verkehrsüberwachung:

Montag: ..... 09.00 - 11.00 Uhr

Mittwoch: ..... 14.00 - 16.00 Uhr

### • Gemeinde Neuching - 1. Bgm. Thomas Bartl

E-mail: bartl@vg-oberneuching.de

Termine nach telefonischer Vereinbarung

(Tel. 08123 / 93 26 63)

### • Gemeinde Ottenhofen - 1. Bgm. Nicole Schley

E-mail: schley@vg-oberneuching.de

Bürgersprechstunde jeden Mittwoch von 15 - 17 Uhr

Termine nach telefonischer Vereinbarung

(Tel. 08123 / 93 26 64)

## WICHTIGE TELEFONNUMMERN:

### Notrufe:

Krankenhaus Erding ..... 08122/59-0

Landratsamt Erding ..... 08122/58-0

Polizei Erding ..... 08122/968-0

**Polizei:** ..... **110**

**Rettungsdienst u. Feuerwehr:** ..... **112**

Ärztl. Bereitschaftsdienst ..... 116 117

### Gemeinschaftspraxis Niederneuching

Dr. Legler, Dr. Brummer ..... 08123 / 99 11 30

### Zahnärzte

Zahnmedizin am Moosrain,

Dr. Marion Zacherl ..... 08123 / 1429

### Schulen:

Grundschule Niederneuching ..... 08123 / 14 55

Grund- u. Mittelschule Finsing ..... 08121 / 25005-0

Grundschule Ottenhofen ..... 08121 / 487 07

Orterer Grund- u. Mittelschule Wörth ..... 08123 / 93668-00

### Kindergärten:

Kinderhaus St. Martin Oberneuching ..... 08123 / 25 25

Kinderhaus Sancta Katharina Ottenhofen ..... 08121 / 10 07

### Büchereien:

Neuching ..... 08123 / 988 79 96

Ottenhofen ..... 08121 / 42 90 19

**Nachbarschaftshilfe Ottenhofen** ..... 0176 / 20070701

### Arbeitskreis Senioren Neuching

- Fahrdienst ..... 08123 / 17 37

..... 08123 / 920 64

## Ver- und Entsorgung:

Abwasserzweckverband Erdinger Moos ..... 08122 / 498-0

Wasserzweckverband Moosrain ..... 08122 / 982 80

## NOTRUF:

WZV Moosrain ..... 0800 / 666 77 246

+ Gemeinde Ottenhofen ..... 0800 / 666 77 246

Erdgas Südbayern ..... 08122/97790

Sempt EW ..... 08122 / 982 70

## Recyclinghof Neuching: Öffnungszeiten

1.04.-31.10. eines jeden Jahres Mi. 16-19 / Sa. 09-12 Uhr

1.11.-31.03. eines jeden Jahres Mi. 15-18 / Sa. 09-12 Uhr

## Recyclinghof Ottenhofen: Öffnungszeiten

Jan., Feb., Mai, Juni, Juli, Aug., Sept., Dez.

Mi. 16 - 18 Uhr / Sa. 10 - 12 Uhr

März, April, Okt., Nov.

Mi. 15 - 18 Uhr / Sa. 10 - 13 Uhr

## Kirchen:

Pfarramt Neuching, St.-Martin-Str. 5 ..... 08123 / 28 28

Pfarramt Ottenhofen, Pfarrweg 1 ..... 08121 / 3382

Pfarrverbandsbüro Moosinning, Kirchenstr. 7 ..... 08123 / 1404

## Impressum

### **Amts- und Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching**



#### Erscheinungsweise:

freitags in den ungeraden Kalenderwochen

Verteilung: an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes

#### Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1,  
91301 Forchheim, Tel.: 09191/7232-0, www.wittich.de

#### Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Die Gemeinschaftsvorsitzende, Nicole Schley,  
St. Martin Straße 9, 85647 Oberneuching,  
oder ihre jeweilige Vertretung im Amt.

#### für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:

gemäß § 7 Abs.1 TMG: Geschäftsführer Christian Zenk  
in LINUS WITTICH Medien KG.

Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.

Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

#### Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.

## ■ BEREITSCHAFTSDIENSTE

### Apothekennotdienst

- 15.09.23 Tassilo-Apotheke, Münchner Str. 18, 85467 Niederneuching, 08123 / 8890914  
St. Emmeram-Apotheke, Am Gangsteig 5, 85551 Kirchheim b. München, 089 / 9037212
- 16.09.23 Herz-Apotheke im Ärztehaus, Bürgerstr. 2, 85586 Poing, 08121 / 995500  
Sempt Apotheke, Gestütring 19, 85435 Erding, 08122 / 85799
- 17.09.23 Apotheke im Vauhaus, Alte Gruber Str. 1, 85586 Poing, 08121 / 8880001  
Campus Apotheke, Bajuwarenstr. 7, 85435 Erding, 08122 / 2291543
- 18.09.23 Stadtapotheke, Lange Zeile 4, 85435 Erding, 08122 / 14754  
Apotheke im Forsthaus, Högerstr. 20, 85646 Anzing, 08121 / 1441
- 19.09.23 Schloss-Apotheke, Erdinger Str. 7, 85570 Markt Schwaben, 08121 / 5677  
Apotheke Dr. Aurnhammer, Bahnhofstr. 26, 85737 Ismaning, 089 / 968688
- 20.09.23 St. Ulrich-Apotheke, Münchener Str. 3, 85652 Pliening, 08121 / 81145  
Rathaus-Apotheke, Landsuterstr. 2, 85435 Erding, 08122 / 48614
- 21.09.23 Marien-Apotheke, Ismaninger Str. 14, 85452 Moosinning, 08123 / 93090  
Möven-Apotheke, Münchener Str. 83, 85774 Unterföhring, 089 / 9503605
- 22.09.23 St. Margareten-Apotheke OHG, Alte Bräuhausgasse 1, 85570 Markt Schwaben, 08121 / 3459  
Johannes-Apotheke, Friedrich-Fischer-Str. 7, 85435 Erding, 08122 / 13606
- 23.09.23 Fuchs-Apotheke, Zugspitzstr. 57, 5435 Erding, 08122 / 48822  
St.-Georg-Apotheke, Bahnhofstr. 2, 85586 Poing, 08121 / 99060
- 24.09.23 Rathaus-Apotheke im SemptPark, Pretzener Str. 10, 85435 Erding, 08122 / 2276922  
Falken-Apotheke, Bahnhofstr. 15, 85570 Markt Schwaben, 08121 / 3410
- 25.09.23 Rathaus-Apotheke, Münchner Straße 6, 85464 Finsing, 08121 / 71324  
Stadt-Apotheke, Münchener Str. 7, 85748 Garching b. München, 089 / 3290910
- 26.09.23 Rosen-Apotheke, Hauptstr. 39, 85659 Forstern, 08122 / 84044  
Apotheke am Hirschbach, Hauptstr. 22, 85659 Forstern, 08122 / 910045
- 27.09.23 Herz-Apotheke im City Center, Alte-Gruber-Str. 2-6, 85586 Poing, 08121 / 976776  
Apotheke im West Erding Park, Johann-Auer-Str. 4, 85435 Erding, 08122 / 227360
- 28.09.23 Tassilo-Apotheke, Münchner Str. 18, 85467 Niederneuching, 08123 / 8890914  
Räter-Apotheke, Räterstr. 19, 85551 Kirchheim b. München, 089 / 9030110
- 29.09.23 Herz-Apotheke im Ärztehaus, Bürgerstr. 2, 85586 Poing, 08121 / 995500  
Sempt Apotheke, Gestütring 19, 85435 Erding, 08122 / 85799

## Redaktionsschluss

Das nächste Amtsblatt der VG Oberneuching 2023  
erscheint am

**Freitag, 29. September 2023.**

Redaktionsschluss für dieses Amtsblatt ist am  
**Donnerstag, 21. September 2023 um 11:30 Uhr.**

## Verwaltungsgemeinschaft AMTLICH

### ■ Erhöhte Aufmerksamkeit bei Schulbeginn

Am 12.09.2023 hat die Schule wieder gestartet und gerade unsere Jüngsten sind im Straßenverkehr ganz besonderen Gefahren ausgesetzt. Daher möchten wir Sie sensibilisieren, zum Schulstart besondere Aufmerksamkeit walten zu lassen und Rücksicht auf alle Schulkinder zu nehmen. Hierzu noch ein kleiner Hinweis zum richtigen Verhalten mit Schulbussen:



Sobald ein Bus während der Fahrt das Warnblinklicht einschaltet, dürfen Sie ihn **nicht mehr überholen**.



Hält der Bus mit eingeschaltetem Warnblinklicht an einer Haltestelle (auch Haltebuch), dürfen Sie **nur mit Schrittgeschwindigkeit** (= 4 - 7 km/h) am Bus vorbeifahren. Gleiches gilt bei Bussen im Gegenverkehr.

### ■ Abfallwirtschaft

#### Abholtermine für Gelbe Säcke

Gemeinde Neuching	28.09.2023 26.10.2023
Gemeinde Neuching - nur Feldlerchenstraße	29.09.2023 27.10.2023
Gemeinde Ottenhofen Ottenhofen, Siggenhofen, Lieberharting, Herdweg	28.09.2023 26.10.2023
Keckmühle	12.10.2023 09.11.2023
Unterschwillach, Wimpasing, Grund, Steinweg	15.09.2023 13.10.2023

#### Abgabe für Problemmüll

Oberneuching	Recyclinghof, Hauptstraße 29.09.2023
Niederneuching	Forellenweg 28.09.2023
Ottenhofen	Recyclinghof, neuer Friedhof 23.11.2023

#### Abholtermine für Biomüll

Neuching und Ottenhofen	19.09.2023/04.10.2023
Neuching, Feldlerchenstraße	26.09.2023/10.10.2023

#### Abholtermine für Restmüll

Neuching und Ottenhofen	26.09.2023/10.10.2023
Restmüll Neuching, Feldlerchenstraße	19.09.2023/04.10.2023



**Papiertonnenleerung:**

Gemeinde Neuching	12.10.2023/09.11.2023
Gemeinde Neuching	04.10.2023/31.10.2023
- nur Feldlerchenstraße	
Gemeinde Ottenhofen	06.10.2023/03.11.2023

**Schulung zum Laiendolmetscher**

Die Integrationslotsin des Landkreises Erding bietet in Zusammenarbeit mit dem Sprachen- und Dolmetscherinstitut München (SDI) wieder eine Schulung zum Laiendolmetscher an. Neben der Vermittlung allgemeiner Grundsätze des Dolmetschens werden die spezifischen Situationen in der ehrenamtlichen Begleitung von Flüchtlingen simuliert und in Rollenspielen mit den verschiedenen Fachkräften aus Behörden, Schulen etc. geübt.

Die Schulung richtet sich sowohl an Interessierte mit Flucht- oder

Migrationshintergrund als auch andere Interessierte mit entsprechenden

Sprachkenntnissen, die sich ehrenamtlich als Dolmetscher engagieren oder engagieren möchten. Es sollten Deutschkenntnisse etwa auf dem Niveau B1 vorhanden sein.

Gesucht sind alle in der Flüchtlingsarbeit benötigten Sprachen, ganz besonders freuen wir uns über Teilnehmer mit türkischen Sprachkenntnissen. Die Teilnehmer erhalten nach Abschluss der Schulung ein Zertifikat über die Teilnahme.

**Termin:** **Samstag, 21.10.2023 und 28.10.2023**  
**jeweils 9.30 – 16.30 Uhr**

**Ort:** Großer Sitzungssaal im Landratsamt Erding,  
Alois-Schießl-Platz 2, 85435 Erding

**Kosten:** Keine. Für Verpflegung ist gesorgt.

**Anmeldung:** Bis zum **01.10.2023** bei der Integrationslotsin  
unter Tel: 08122/58-1398 oder  
Mail: marion.edling@lra-ed.de

**Landtags- und Bezirkswahl 2023 –  
Informationen zur Briefwahl****Voraussetzungen für die Erteilung eines Wahlscheins  
per Briefwahl:**

- Hauptwohnsitz in der Gemeinde Neuching oder Ottenhofen
- Wahlberechtigung für die Landtags- und Bezirkswahl

**Möglichkeiten der Beantragung eines Wahlscheins  
per Briefwahl:**

- persönliche Vorsprache im Bürgerbüro => Vorlage Wahlbenachrichtigung und gültiges Ausweisdokument (Montag – Freitag von 08 Uhr bis 12 Uhr und mittwochs zusätzlich von 14 Uhr bis 18 Uhr)
- Online über das Bürgerserviceportal ([www.vg-oberneuching.de](http://www.vg-oberneuching.de))
- schriftlich => bitte füllen Sie hierzu die Rückseite Ihrer Wahlbenachrichtigung aus und geben diese bei uns ab

Die Briefwahlunterlagen werden Ihnen nach Antragstellung an Ihre Adresse geschickt. Auf Wunsch kann der Wahlschein auch an eine abweichende Anschrift versandt oder persönlich abgeholt werden.

Falls Sie die Briefwahlunterlagen für eine andere wahlberechtigte Person beantragen möchten, muss uns eine schriftliche Vollmacht vorgelegt werden.

Der späteste Termin zur Beantragung der Briefwahlunterlagen per Postversand ist Mittwoch der 04.10.2023 bis 15:00 Uhr. Eine persönliche Abholung ist möglich bis Freitag 06.10.2023 bis 15:00 Uhr.

Nachträgliche Beantragungen von Wahlscheinen sind nur in Ausnahmefällen (z. B. nachgewiesene plötzliche Erkrankung) an folgenden Tagen möglich:

Samstag 07.10.2023 – 09:00 bis 12:00 Uhr, Sonntag:  
08.10.2023 – 09:00 bis 15:00 Uhr.

**Bundesweiter Warntag  
am 14.09.2023**

Jährlich am zweiten Donnerstag im September findet der bundesweite Warntag statt, um die technische Infrastruktur der Warnung in Deutschland zu überprüfen. Dieses Jahr fällt dieser auf den 14.09.2023. Dabei wird ab 11 Uhr eine Probewarnung in Form eines Warntextes über alle am Modulare Warnsystem (MoWaS) des Bundes angeschlossenen Warnmultiplikatoren versendet.

Darüber kommen zeitversetzt die Benachrichtigungen zum Beispiel über Fernseher, Radios, Warn-Apps oder Cell-Broadcast – sprich direkt auf Ihrem Smartphone an. Ab 11:45 Uhr erfolgt über denselben Weg die Entwarnung.

Anschließend besteht die Möglichkeit rückzumelden, inwiefern die Probewarnung bei Ihnen angekommen ist. Die Umfrage dazu sowie weitere Informationen finden Sie auf der Seite des Bundesamts für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe ([www.bbk.bund.de](http://www.bbk.bund.de)).

**Neuching AMTLICH****Gemeinderatssitzung Neuching**

Am Dienstag, 19.09.2023 findet um 19:30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses der VG in Oberneuching eine öffentliche bzw. nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates Neuching statt, zu der hiermit eingeladen wird.

Die genaue Tagesordnung kann zeitnah der örtlichen Presse, den Anschlagtafeln der Gemeinde Neuching oder unserer Internetseite ([www.vg-oberneuching.de](http://www.vg-oberneuching.de), oben links im Bürgerinformationssystem) entnommen werden.

**Christkindlmarkt 2023**

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

der 18. Neuchinger Christkindlmarkt findet am 09. und 10. Dezember 2023 am Wenhardthof in Niederneuching statt. Alle bisherigen Teilnehmer, neue Interessenten und Helfer lade ich herzlich ein zur

**Vorbesprechung**

**am Dienstag, den 26.09.2023 um 19:30 Uhr im Gasthaus „Alter Wirt“ in Oberneuching, St.-Martin-Str. 1**

Um den Bedarf der Marktbuden rechtzeitig feststellen und koordinieren zu können, bitten wir um **Anmeldung bis 22.09.2023** unter [08123/93 26-63](tel:08123932663) oder [bartl@vg-oberneuching.de](mailto:bartl@vg-oberneuching.de) bzw. bei der Vorbesprechung. Um Mitteilung wird auch gebeten, wenn Anbieter des letzten Jahres heuer nicht teilnehmen können oder wollen. Die vorhandenen Verkaufsstände werden wieder gegen eine Gebühr zur Verfügung gestellt. Über den Verkaufserlös können der Verein oder die Einzelpersonen selbst verfügen.

Auf einen stimmungsvollen Markt und eine weiterhin angenehme Zusammenarbeit freut sich

*Ihr Thomas Bartl, 1. Bürgermeister*

**DANKE FÜR ALLES**  
**sos-kinderdoerfer.de**



**SOS**  
**KINDERDÖRFER**  
**WELTWEIT**

## ■ Schülerbeförderung des Mittelschulverbandes Finsing

Sehr geehrte Schülerinnen und Schüler des Mittelschulverbandes Finsing, unten aufgeführt erhalten Sie den Fahrplan für das Schuljahr 2023/2024.

Bus Linie 1 – Frühfahrt	
<b>07:06 Uhr</b>	<b>Oberneuching Am Bründl</b>
07:08 Uhr	Harlachen
07:10 Uhr	Holzhausen
07:14 Uhr	Oberneuching Bushaltestelle
07:16 Uhr	Niederneuching Alter Wirt
07:17 Uhr	Wolfsleben
07:19 Uhr	Lüß
07:21 Uhr	Neufinsing Gewerbegebiet
07:24 Uhr	Finsing Schloßstraße
07:27 Uhr	Finsing Auleiten
<b>07:32 Uhr</b>	<b>Ankunft Finsing Schule</b>
<b>07:35 Uhr</b>	<b>Finsing Maibaum</b>
07:37 Uhr	Finsing Hofener Straße (bei Kirche)
07:42 Uhr	Oberneuching Am Bründl
07:44 Uhr	Harlachen
07:47 Uhr	Holzhausen
07:50 Uhr	Oberneuching Bushaltestelle
<b>07:55 Uhr</b>	<b>Ankunft Niederneuching Schule</b>
Bus Linie 2 Frühfahrt	
<b>07:23 Uhr</b>	<b>Moosinning Schnabelmoos Bushst. Abzw. Eching</b>
07:25 Uhr	Kempfung
07:28 Uhr	Eching
07:31 Uhr	Moosinning Bäcker
<b>07:42 Uhr</b>	<b>Ankunft Schule Finsing</b>
<b>Abholung</b>	<b>Schüler Vorbereitungs-klasse V1 / V2</b>
<b>07:52 Uhr</b>	<b>Markt Schwaben Bahnhof</b>
<b>08:00 Uhr</b>	<b>Ankunft Schule Finsing</b>
Bus Linie 3 Frühfahrt	
<b>07:15 Uhr</b>	<b>Moosinning / Fehlbachstr.</b>
07:20 Uhr	Eichenried <b>Am Gfängbach</b>
07:24 Uhr	Eichenried <b>Birkenstraße</b>
07:26 Uhr	Eichenried Landgasthof Stangl
07:27 Uhr	Eichenried Vierergraben
07:29 Uhr	Eichenried Waldstraße
07:31 Uhr	Zengermoos
07:34 Uhr	Brennermühlstraße
07:36 Uhr	Ismaninger Straße Mitte
07:37 Uhr	Ismaninger Straße
07:38 Uhr	Eicherloh Hintere Moosstraße
07:42 Uhr	Neufinsing Hasenweg / Elektro Hagn
07:44 Uhr	Neufinsing / Kirchenweg, Am Bachableiter
<b>07:48 Uhr</b>	<b>Ankunft Finsing Schule</b>

Bus Linie 4 Frühfahrt	
07:15 Uhr	Oberneuchingermoo / Arlt
07:17 Uhr	Eicherloh Torfstraße
07:18 Uhr	Eicherloh Tratmoosweg
07:19 Uhr	Eicherloh Habichtweg
07:21 Uhr	Eicherloh Großsenderstraße
07:23 Uhr	Eicherloh Birkhahnweg
07:25 Uhr	Eicherloh An der Dorfen
07:27 Uhr	Neufinsing Eicherloher Straße
07:28 Uhr	Neufinsing Seestraße
<b>07:32 Uhr</b>	<b>Ankunft Finsing Schule</b>
<b>07:35 Uhr</b>	<b>Neufinsing Rathaus</b>
07:39 Uhr	Eicherloh An der Dorfen
07:40 Uhr	Eicherloh Birkhahnweg
07:41 Uhr	Eicherloh Großsenderstraße
07:42 Uhr	Eicherloh Habichtweg
07:43 Uhr	Eicherloh Tratmoosweg
07:44 Uhr	Eicherloh Bürgerhaus (für Kinder nach Neuching Schule)
07:45 Uhr	Oberneuchingermoo / Arlt
07:48 Uhr	Lüß
<b>07:53 Uhr</b>	<b>Ankunft Niederneuching Schule</b>
Bus Linie 1 Mittagsfahrt	
<b>13:05 Uhr</b>	<b>Abfahrt Finsing Schule</b>
13:10 Uhr	Finsing Auleiten - nur bei Bedarf
13:12 Uhr	Finsing Schloßstraße
13:15 Uhr	Neufinsing Gewerbegebiet
13:18 Uhr	Lüß
13:20 Uhr	Wolfsleben
<b>13:23 Uhr</b>	<b>Niederneuching Schule (zuladen) Bus 2</b>
13:28 Uhr	Oberneuching Bushaltestelle
13:30 Uhr	Oberneuching Am Bründl
13:35 Uhr	Harlachen
13:38 Uhr	Holzhausen
13:45 Uhr	Oberneuchingermoo / Arlt - nur bei Bedarf
Die Zeiten der Mittagsfahrten können sich aufgrund der Bedarfshaltestellen um ca. 10 Minuten nach vorne oder hinten verschieben.	



## ■ Kommunale Verkehrsüberwachung Neuching

26.08.2023

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
10:30 Uhr	13:00 Uhr	Neuching-Wolfsleben, Münchner Str. i.H. Am Kappelbach 1	Neuching	320	14

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
14:02 Uhr	17:32 Uhr	Oberneuching, Hauptstr., Am Bründl i.H. Bushaltestelle	Neuching	130	11

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 76 km/h

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 65 km/h

## Ottenhofen AMTLICH

### ■ Wasserversorgung

#### Zähler kontrollieren auf Wasserverluste

Es wird darauf hingewiesen, die Wasserzähler regelmäßig (Empfehlung: 1x pro Monat) zu überprüfen, um Wasserverluste z. B. durch ein undichtes Überdruckventil der Heizung oder einen Rohrbruch zu vermeiden.

Sollten dabei irgendwelche Veränderungen bzw. Besonderheiten festgestellt werden (z.B. leichtes Rauschen, Drehen des Rades im Wasserzähler bei zugeordneten Wasserhähnen oder Falschanzeige), so sind unverzüglich entweder die Gemeinde Ottenhofen –Tel. 08123 932660 oder außerhalb der üblichen Öffnungszeiten die kostenfreie Notfall-Nummer des Wasserverbundes MOOSRAIN 0800 66677246 zu verständigen.

Die Überprüfung wird im Interesse jedes Einzelnen empfohlen. **Erstattungen durch Defekte in der hausinternen Wasserversorgung sind nicht möglich.**

## Verwaltungsgemeinschaft NICHTAMTLICH

### Fahrplanänderungen mit Schienenersatzverkehr in den Nächten von 15./16.06. bis 09./10.10.2023

Wegen Fortsetzung der Bauarbeiten für das neue elektronische Stellwerk am Ostbahnhof kommt es erneut an 11 einzelnen Nächten im Zeitraum von 15./16.6. bis 09./10.10.2023 jeweils von ca. 22:00 Uhr bis 4:50 Uhr zu Änderungen bei allen Linien.

S 2 West fährt durch die Stammstrecke bis Isartor und beginnt/endet dort.

S 2 Ost beginnt/endet am Ostbahnhof Gl. 7-13 und hält nicht am Leuchtenbergring und in Berg am Laim.

Es besteht ein Schienenersatzverkehr zwischen Isartor-Ostbahnhof-Trudering-Riem.

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.s-bahn-muenchen.de/baustellen](http://www.s-bahn-muenchen.de/baustellen)

### ■ Fahrplanänderungen mit Umleitungen und Haltausfällen

#### in der Nacht 17./18.09.2023

Wegen dringender Gleisbauarbeiten auf der S 2 kommt es in der Nacht Sonntag/Montag, 17./18. September 2023 (23:10 bis 1:30 Uhr), zwischen Riem und Ostbahnhof in Richtung München zu Fahrplanänderungen mit Umleitungen und Haltausfällen.

#### **Die Züge fahren ab Riem ohne Halt zum Ostbahnhof.**

Fahrgäste nach Berg am Laim benutzen bitte ab Riem den Bus 190 und Fahrgäste zum Leuchtenbergring fahren bis zum Ostbahnhof und von dort mit der S 1, S 2, S 6 oder S 8 zum Leuchtenbergring.

Richtung Ostbahnhof/Innenstadt benutzen Sie ab Berg am Laim die S 6 bzw. ab Leuchtenbergring auch die S 8.

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.s-bahn-muenchen.de/baustellen](http://www.s-bahn-muenchen.de/baustellen)

### ■ Fahrplanänderungen und Haltausfälle

12.06. - 15.09.2023

Wegen Bahnsteigarbeiten in Riem kommt es auf der S 2 (nur stadteinwärts) nur Richtung München von Montag, 12. Juni bis Samstag, 15. September 2023 ganztägig zu Fahrplanänderungen mit Haltausfällen Grub und Berg am Laim sowie Schienenersatzverkehr zwischen Poing und Heimstetten. Zusätzlich entfallen die Express-S-Bahnen Richtung München.

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.s-bahn-muenchen.de/baustellen](http://www.s-bahn-muenchen.de/baustellen)

## Neuching NICHTAMTLICH

### ■ SG Edelweiß Oberneuching

Am 22.09.23 ab 19.00 Uhr beginnt die neue Schießsaison. Unser diesjähriges Anfangsschießen werden wir mit einem Törgelenabend beenden.

Wie gewohnt treffen wir uns dann wieder jeden Freitag ab 19:00 Uhr zum Übungsschießen.

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.

*Die Vorstandschaft*

### ■ SpVgg Neuching e.V. - Abteilung Gymnastik

Liebe Mädels, liebe Jungs,

am Dienstag, den 19. September 2023 beginnt wieder ein 10er-Block unseres Kindertanzens. Wir haben noch Plätze für den Kurs ab 7 Jahren frei. Der Kurs findet dienstags von 17.45-18.45 Uhr in der neuen Turnhalle statt. Die Teilnahme kostet pro Kind 15€. Bitte bringt das Geld zur ersten Stunde mit. Anmeldung ausschließlich per E-Mail an [chrisfrank67@icloud.com](mailto:chrisfrank67@icloud.com).

*Wir freuen uns auf euer Kommen!*

*Anika & Christoph*

### ■ Schützengesellschaft „Hubertus“ Oberneuching e.V.

#### **Sonntag, 24. September 2023**

Jahresgottesdienst für verstorbene Mitglieder, mit Gedenken an „90 Jahre Standartenweihe“ in der Pfarrkirche St. Martin Oberneuching um 09:00 Uhr.

Anschließend Weißwurstessen beim Neuwirt für alle Mitglieder mit musikalischer Umrahmung und Ehrungen für verdiente Mitglieder.

#### **Freitag, 29. September 2023 - Übungsschießen**

An den übrigen Freitagen findet ein Übungsschießen statt.

Beginn der Schießabende: 19:00 Uhr

#### **Vorankündigung**

13.-15.10.2023 und 20.-22.10.2023 Sektionsschießen bei „Alt“ Niederneuching

10.11.2023 Ausschießen der Jubiläumsscheibe mit anschl. Übergabe

### ■ Frauengemeinschaft Neuching

Nochmal zur Erinnerung:

Der Ausflug der Frauengemeinschaft findet am 04.10. statt. Abfahrt 8 Uhr. Wir fahren über Kloster Schweiklberg nach Passau. Dort sind eine Dombesichtigung, eine Schifffahrt und eine Stadtführung geplant.

Anmeldung bei Monika Mair (0170/5928210) oder Angela Vilgersthofer (08123/2715)

Anmeldeschluss ist der 25.09.



## ■ SpVgg Neuching e.V. - Abteilung Badminton

Die Badminton Abteilung der SpVgg Neuching startet ab September mit dem Training in der neuen Sporthalle (Am Wirtsacker) unter der Leitung von **Jörg Peter**.

**Das erste Training findet am Mittwoch, 20. September (!) statt** - und von da ab jeden Mittwoch von 19:30-22:00 Uhr.

**Wer Lust und Interesse hat, kann einfach vorbeikommen und mitmachen.**

Bei Fragen zu Badminton selbst, der benötigten Ausrüstung oder sonstigen Unklarheiten setzt euch gerne direkt mit Jörg Peter infojp16@gmail.com oder der Spielvereinigung info@spvgg-neuching.de in Verbindung.

## ■ Krieger- und Soldatenkameradschaft Oberneuching

Am Samstag, den 16. Sept. 2023, findet unser Kriegerjahrtag statt. Um 18:00 Uhr HI Messe für unsere gefallenen, vermißten und verstorbenen Kameraden, mit anschließendem Gebet am Kriegerdenkmal. Dazu sind unsere Ortsvereine mit Fahnenabordnungen recht herzlich eingeladen.

Um ca. 19:00 Uhr findet beim Alten Wirt unsere Jahreshauptversammlung und ein gemütliches Beisammensein aller Beteiligten statt. Eine zahlreiche Beteiligung wäre wünschenswert.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Gedenken an unsere verstorbenen Kameraden
3. Jahresbericht des 1. Vorstands
4. Kassenbericht durch den 1. Kassier
5. Satzungsänderung
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Neuwahlen der gesamten Vorstandschaft
8. Ehrungen langjähriger Mitglieder
9. Wünsche und Anträge

*Die Vorstandschaft*

## ■ Ferienprogramm 2023

Viel zu schnell sind die Sommerferien vergangen, doch wir können auf ein erfolgreiches Ferienprogramm zurückblicken. Hoffentlich hat es euch auch so viel Spaß gemacht wie uns!

Ein riesengroßes DANKESCHÖN geht an die vielen Veranstalter und Vereine, die sich wieder die Mühe gemacht haben, den Kindern ein großes und abwechslungsreiches Programm zu bieten:

**Ausflüge/Besichtigungen:** Flughafen Tour mit dem PGR, Apothekenführung, Besuch einer Falknerie, Alpakahof in Karlsdorf, Waschen wie zu Omas Zeiten bei der Wäscherei Jänicke, Würstlmacherei in der Metzgerei Fuß mit Spielplatzbesuch, Führung in der Polizeinspektion und Museum Erding, Abt. Archäologie.

**Künstlerisch / handwerklich:** Schmuck aus Dirndlstoff, Vogelhäuschen basteln mit Steffi Fraundorfer, Mosaikwerkstatt mit Heidi Kugler, Solarflieger bauen mit Gerhard Kugler, malen von Herzog Tassilo III auf Leinwand mit Helga und Hans Peis, 3 x Burger Kochen mit Angelika und Jürgen Steiner, Haarkranz aus Trockenblumen in Nicki's Blumenwerkstatt, Textilien gestalten mit Kathrin Käsmeyer und viele Kurse in der Spielstatt Herdweg.

**Draußen / in der Natur:** Reiten am Zieglerhof, Fischen mit dem Fischerverein am Lüßer Weiher, Schnitzeljagd der Feuerwehr ON, Natur- und Waldspaziergang der AKNU.

**Sportlich aktiv:** Zwei Tage Fußball Camp mit der Fußball Jugend, Schlawindl Move und Konzert mit Andrea Merkert und Andi Starek, Tanzwelt erleben mit Anika Stimmer, Marie und Christoph Frank, Gaudi Triathlon mit den Hubertusschützen ON, Schießen beim Schützenvereinen Alt-Niederneuching.

**Spiel und Spaß:** Ritterland mit dem Gartenbauverein, Schachkurs mit Norbert Wenninger, Spiel- und Bastelnachmittag für die Kleinen mit Eva Hausmann – Root, Escape Game in der

Bücherei, Spiel und Spaß bei Fam. Gruber in Riexing, Kinoabend mit Popcorn.

**Informativ und interessant:** Besuch bei den Imkern Felix Kaiser und Martin Schmidt, Erste Hilfe Kurs inkl. Besichtigung eines Rettungswagens vom Roten Kreuz Erding, Rettungshundestaffel der Feuerwehr Pastetten.

Witterungsbedingt musste das Bootfahren mit der NN Feuerwehr und die Nachtwanderung der Dirndtschaft abgesagt werden und wegen zu wenigen Anmeldungen das Schießen bei Edelweiß Oberneuching, die Brettspiele, Outdoor Escape Game und die Fahrt mit den Jägern.

Wir freuen uns schon auf nächstes Jahr, denn gemeinsam können wir bestimmt wieder ein tolles Neuchinger Ferienprogramm für unsere Kinder organisieren.

**Wenn jemand eine gute alte oder neue Idee hat, jemand kennt, oder auch selbst etwas anbieten möchte – meldet euch! Die Neuchinger Kinder und wir freuen uns über jeden Beitrag.**

Eine gute Zeit und bis zu den nächsten Sommerferien

*Euer Ferienprogramm Team*

*Tanja, Steffi, Heidi, Bärbel*

## ■ SV Alt-Niederneuching

Auf geht's in die neue Schießsaison 2023/2024.

Der Startschuß fällt am Freitag, 15.09.23 in unserem Schützenheim in Niederneuching.

Beginn für Jugend ist um 18:00 Uhr, für Erwachsene 20:00 Uhr

Vorschau:

22.09.23 Blatt'l-Schiessen

*Auf Euer kommen freut sich die Vorstandschaft*

## ■ Interesse an Schach?

Wer hat Freude am Schachspielen und würde sich gerne mit anderen in Neuching zu diesem Spiel treffen wollen?

Interessenten melden sich bitte bis Ende September bei Willi Schultheiß aus Niederneuching unter der Nummer 0152/24247494.

## ■ SpVgg Neuching e.V. -

### Abteilung Fussball – Fussballjugend

#### Fußball-Schnuppertraining

Ihr wollt Fußball im Verein spielen?

Probiert es doch mal aus!

Die Fußballjugend der SpVgg Neuching lädt alle fußballinteressierten Mädchen und Buben der Jahrgänge 2016-2020 am **Sonntag, den 17.09.2023 von 10:00 – 11:30 Uhr am Sportplatz Neuching** herzlich zum Schnuppertraining ein!

Ausweichtermin bei schlechtem Wetter: Sonntag, 08.10.2023.

Die Trainer freuen sich schon auf Euch!

## ■ Repair-Café Finsing

Nach der Sommerpause ist das Repair-Café Finsing am Samstag, 16. September im Sportheim Neufinsing, Buchenweg 10 wieder von 13:30 bis 17 Uhr (Reparaturannahmen bis 16:00 Uhr) geöffnet. Unter dem Dach der Nachbarschaftshilfe Finsing wollen wir Ihnen mit Rat und Tat helfen, elektrische Kleingeräte und auch Dinge mit mechanischen Defekten zu reparieren.

Diesmal können wir den **feinen Schliff von Messern und Scheren** (keine Rasenmähermesser o. ä.) anbieten. Die Reparaturen und das Schleifen kosten nichts, aber Spenden sind natürlich willkommen.

Die mögliche Wartezeit können wir Ihnen mit **Kaffee** angenehmer gestalten.

Für Anfragen sind wir zu jeder Zeit unter der E-Mail-Adresse [repair-cafe.finsing@web.de](mailto:repair-cafe.finsing@web.de) zu erreichen. Informationen finden Sie auch unter <http://treffpunkt-dorfprojekte.de/repair-cafe/>.

*Auf Ihren Besuch freut sich das Repair-Team*



## **Fotoausstellung „Die Zeit vor unserer Zeit“** im Bauernhausmuseum des Landkreises Erding

Gezeigt werden dabei Bilder aus dem Leben der Großeltern und Urgroßeltern in Neuching, von der Geburt, über die Kommunion bis zur Hochzeit, an Festtagen sowie Ausschnitte aus dem Neuchinger Vereinsleben. Das Besondere dabei ist, dass die ursprünglichen Schwarz-Weiß-Aufnahmen aufwändig nachkoloriert wurden und das damalige Leben in Farbe zeigen.



Zu sehen ist die Fotoausstellung immer  
zu den Öffnungszeiten des Bauernhausmuseums

**Wir freuen uns auf Euren Besuch**





## ■ Beratungsstelle für Senioren

Die meisten älteren Menschen wollen zu Hause bleiben, auch wenn sie auf Hilfe angewiesen sind. Sie möchten wissen, wie Sie oder ihre Angehörigen Unterstützung und Hilfe bekommen:

- im Alter
- bei Krankheit und Behinderung
- bei Pflegebedürftigkeit

### Unser Angebot umfasst:

- Beratung zu Leistungen der Pflegeversicherung
- Beratung und Information zu pflegerischen Versorgungsmöglichkeiten (auch im häuslichen Umfeld)
- Vermittlung von geeigneten Hilfen bei der Alltagsbewältigung
- Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen
- Information zur Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
- Längerfristige Begleitung durch „Betreutes Wohnen zu Hause“

Beratung ist mehr als Information! Ganz individuell helfen wir Ihnen, die bestmögliche Versorgungsform zu finden und die bürokratischen Hürden auf dem Weg dorthin zu überwinden. Die Beratung ist kostenfrei, erfolgt neutral, trägerübergreifend und unter Wahrung der Schweigepflicht.

### Seniorenzentrum Finsing:

Sprechstunden nur mit telefonischer Voranmeldung jeden Mittwoch von 9.00 - 11.00 Uhr und nach Vereinbarung. Tel.: 08121/22061-21 und 08121/256256 E-Mail: bwzh-finsing@pflgesterngmbh.de

### Bürozeiten im Seniorenzentrum Oberding:

Montag / Mittwoch / Donnerstag jeweils von 9.00 - 12.00 Uhr nur nach telefonischer Vereinbarung. Tel.: 08122 / 95834-20, E-Mail: bwzh-oberding@pflgesterngmbh.de

Ihr Pflegesternteam

## Ottenhofen NICHTAMTLICH

## ■ Gesundheits- und Präventionssport in Ottenhofen

Ab 26. September 2023 starten die Präventionskurse der DJK für Alle, denen ihre Gesundheit am Herzen liegt.

**Pilates** – Dienstag, 26. September 2023, von 17.45 – 18.45 Uhr  
Mit der einzigartigen, einheitlichen Trainingsmethode nach Joseph Pilates - bestehend aus Dehn- und Kräftigungsübungen – werden die Tiefenmuskulatur gestärkt, die aufrechte Haltung optimiert und die Beweglichkeit verbessert.

**Bewegen statt Schonen** (Rückenfit) – Dienstag, 26. September 2023, von 19.00 – 20.00 Uhr

Das gesunde Ganzkörpertraining beinhaltet nach einem kurzen Cardioteil Übungen zur Mobilisation und Kräftigung der Rücken- und Bauchmuskulatur. Geübt wird mit diversen Kleingeräten. Den Abschluss bilden Dehn- und Entspannungsübungen.

### Qi Gong der vier Jahreszeiten

Dienstag, ab 26. September 2023, von 20.15 – 21.15 Uhr

Freitag, ab 29. September 2023, von 17.00 – 18.15 Uhr

Wenn Sie nach einem langen Arbeitstag oder einer anstrengenden Woche zur Ruhe kommen wollen, dann lade ich Sie zu einer entspannenden Stunde mit Qi Gong ein. Die ruhigen, fließenden Bewegungen verhelfen zu mehr Energie, Kraft und Lebensfreude. Zum Abschluss der Stunden lernen Sie verschiedene Entspannungs- und Meditationsübungen kennen.

**Workshop: Gesunder Beckenboden – eine Stunde für jede Frau** - Freitag, 29. September 2023, von 15.45 – 16.45 Uhr

Wir wollen die Grundkenntnisse des Beckenbodentrainings

vertiefen und erarbeiten neue Übungen um die muskulären und faszialen Anteile des Beckenbodens anzusteuern und zu kräftigen. Untermauert wird die Stunde mit etwas Theorie und vielen wertvollen Tipps, wie Sie das Training gezielt im Alltag umsetzen können.

Der Kurs umfasst fünf Einheiten.

Infos bei Brigitte Ertl, Tel. 08121 5330 oder

Qigong\_beckenboden@djk-ottenhofen.de

## Kirchliche Nachrichten

## ■ St. Anna im Moosrain

### Gottesdienste

#### **Samstag, 16.09., Hl. Kornelius, Papst und hl. Cyprian, Bischof, Märtyrer**

Oberneuching 18:00 Uhr **1. Sonntagsmesse** mit anschl. Gedenken am Kriegerdenkmal f. gefallene, vermisste u. verstorbene Kameraden der Krieger- und Soldatenkameradschaft Oberneuching

**Gebetsandenken:** f. + Schwiegereltern Josef u. Maria Kratzer und Verwandtschaft

#### **Sonntag, 17.09., 24. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

1. Lesung: Sir 27, 30 - 28, 7 (27, 33 - 28, 9), 2. Lesung: Röm 14, 7-9, Evangelium: Mt 18, 21-35

Ottenhofen 09:00 Uhr **Heilige Messe**  
Pfarrgottesdienst f. alle Lebenden u. Verstorbenen d. Pfarrverbands  
**Gebetsandenken:** f. + Ehefrau, Mutter u. Oma Tilla Holbinger, f. + Karl u. Therese Greckl, f. + Ehefrau, Mutter u. Oma Maria Kern

Eichenried 10:30 Uhr **Heilige Messe**  
f. + Sohn, Bruder u. Enkel Tobias Hofer

**Gebetsandenken:** f. + Sohn u. Bruder Christian Stangl, f. + Eltern Schindlbeck u. Brüder Manfred u. Erwin, f. + Mutter Therese Geigerseder u. Vater Franz Demmel  
Taufgottesdienst Mayr Fiona u. Felix

Eichenried 11:30 Uhr  
Moosinning 19:00 Uhr **Heilige Messe**  
f. + Karl Rath

**Gebetsandenken:** f. + Ehemann Emil Rath und Verwandtschaft, f. + Ehemann Otto Humplmair und + Verwandtschaft, f. + Ehemann, Vater, Schwiegervater und Opa Josef Kronseder, f. + Schwager und Onkel Hans, Schwiegereltern Ursula u. Josef Kronseder und + Verwandtschaft, f. + Anna u. Kaspar Eschbauer zum Jahrtag

#### **Dienstag, 19.09., Hl. Januarius, Bischof, Märtyrer**

Unterschwillach 19:00 Uhr **Wortgottesfeier**

#### **Mittwoch, 20.09., Hl. Andreas Kim Taegon u. hl. Paulus Chong Hasang u. Gefährten, Märtyrer**

Eicherloh 19:00 Uhr **Heilige Messe**  
f. + Ehemann Heinrich Reinhart u. Sohn Heinrich

**Gebetsandenken:** f. + Eltern Franz u. Aloisia Perfahl und Johann u. Barbara Steinbach u. Verwandte

#### **Donnerstag, 21.09., Hl. MATTHÄUS, Apostel u. Evangelist**

Niederneuching 19:00 Uhr **Wortgottesfeier**

**Samstag, 23.09., Hl. Pio von Pietrelcina (Padre Pio), Ordenspriester**

Eichenried	10:00 Uhr	Trauung Huber Peter u. Kathrin, geb. Kübelsbeck
Eicherloh	12:00 Uhr	Trauung Simmling Patrick und Sabrina, geb. Dietl

**Sonntag, 24.09., 25. SONNTAG IM JAHRESKREIS – „Kirchenkollekte für die Caritas“**

1. Lesung: Jes 55, 6-9, 2. Lesung: Phil 1, 20ad-24. 27a, Evangelium: Mt 20, 1-16a

Oberneuching	09:00 Uhr	<b>Heilige Messe mit Gedenken zu 90 Jahre Standartenweihe der Schützengesellschaft Hubertus Oberneuching</b> f. + Mitglieder der Schützengesellschaft Hubertus ON <u>Gebetsandenken:</u> f. + Ehemann, Vater u. Opa Richard Kroh zum 2. Jahrtag, f. + Ehefrau u. Mutter Maria Lanzl
Moosinning	10:30 Uhr	<b>Heilige Messe - Patrozinium St. Emmeram - Vorstellung der neuen Pastoralreferentin Maria Döring</b> Alle Pfarrangehörigen und Vereine mit Fahnenabordnungen sind herzlich eingeladen! f. + Mutter u. Oma Ursula Killi <u>Gebetsandenken:</u> f. + Erhard Stimmer

**Dienstag, 26.09., Sel. Kaspar Stanggassinger u. hl. Kosmas und hl. Damian**

Siggenhofen	19:00 Uhr	<b>Heilige Messe</b> f. + Ehemann u. Vater Johann Schmid zum Jahrtag
-------------	-----------	---

**Mittwoch, 27.09., Hl. Vinzenz v. Paul, Priester, Ordensgründer**

Eicherloh	19:00 Uhr	<b>Wortgottesfeier</b>
-----------	-----------	------------------------

**Donnerstag, 28.09., Hl. Lioba, u. hl. Wenzel, u. hl. Lorenzo Ruiz u. Gefährten**

Niederneuching	19:00 Uhr	<b>Heilige Messe</b> f. + Eltern Theresia u. Nikolaus Seibold und + Bruder Markus <u>Gebetsandenken:</u> f. + Ehemann u. Vater Rainer Mühlbauer, f. + Eltern Flötting und Mühlbauer
----------------	-----------	---

## Pfarnachrichten

**Caritas:**

Die Kirchenkollekte für die Caritas-Herbstsammlung ist in den Gottesdiensten am Sonntag, den 24. September 2023. Die Caritas-Opferwoche ist in der Zeit vom 25.09. bis 01.10.2023 und findet dieses Jahr als Briefsammlung statt. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem Brief, der Ihnen in der nächsten Zeit zugestellt wird.

Wir sagen jetzt schon ein herzliches „Vergelt's Gott“ für Ihre Spende!

**Ottenhofen:**

Das Pfarrbüro Ottenhofen ist am **Mittwoch, den 13., 20. und 27. September 2023** geschlossen!

**Neuching:**

Das Pfarrbüro Oberneuching ist vom **26. bis 29. September 2023** geschlossen!!

**Vorankündigung – Tiersegnung – Moosinning:**

Der Landkreisdekan Michael Bayer und der Tierschutzverein Landkreis Erding e.V. laden herzlich zur Tiersegnung am **Samstag, den 30. September um 11.00 Uhr** ein.

Die Tiersegnung findet in **Moosinning, Kirchenstraße 13** (Schule) am oberen Parkplatz beim Kanalkreuz vor der Brücke statt.

Auskunft darüber erteilt gerne das Dekanatsbüro/Pfarramt Moosinning unter der Tel.-Nr. 08123/1404.

Der Tierschutzverein erbittet eine Spende für das neuen Gehege der Langeinsitzerkatzen!

Wir freuen uns auf rege Teilnahme mit kleinen und großen Tieren!

## ■ Evang.-Luth. Pfarramt Philippuskirche

Martin-Luther-Str. 22, 85570 Markt Schwaben

Tel. 08121/40040, Fax 46945

Pfarrer Fuchs – Tel.: 0 81 21/ 250 70 45

Büro: Mo, Di, Mi, Fr 9 - 12 Uhr (Susanne Kleinheins)

## Gottesdienste

**Sonntag, 17.09.** 15. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst

11.15 Uhr Familiengottesdienst in der Högerkapelle in Anzing

**Sonntag, 24.09.** 16. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst und Abendmahl mit Segen zur Goldenen Konfirmation. Es singt der Gospelchor „Good news“

10.00 Uhr Kindergottesdienst

**Mittwoch, 27.09.**

10.00 Uhr Gottesdienst im Seniorenzentrum Finsing - Gottesdienst in der Tagespflege

10.45 Uhr Gottesdienst im Seniorenzentrum Finsing - Gottesdienst für Bewohner Station 1 und 2

## ■ Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Erding

Evang.-Luth. Pfarramt, Dr.- Henkel-Str. 10, 85435 Erding,

Telefon 08122/ 9998090, Email pfarramt.erding@elkb.de

**Freitag, 15.09.**

18.00 Uhr Jugendgottesdienst  
Auferstehungskirche  
mit: v. Aschen/Team

**Sonntag, 17.09.**

09.00 Uhr Gottesdienst  
Christuskirche  
mit: Pfarrer Christoph Keller

10.30 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl  
Erlöserkirche  
mit: Pfarrer Christoph Keller

**Sonntag, 24.09.**

09.00 Uhr Gottesdienst  
Christuskirche  
mit: Pfarrer Henning von Aschen

10.30 Uhr Gottesdienst - Aktion „Back to church“  
Erlöserkirche  
mit: Pfarrer Henning von Aschen

19.00 Uhr Gründungsgottesdienst der Arbeitsgemeinschaft  
Christlicher Kirchen ACK Erding  
Stadtpfarrkirche St. Johannes  
mit: Zwölfer und ökumenische Kolleg\*innen

**Mittwoch, 27.09.**

14.30 Uhr Seniorenandacht mit Pfr. R. Fritsch  
Christuskirche

19.00 Uhr Ökumenisches Abendgebet mit Gesängen aus  
Taizé  
Unterkirche Grünbach  
mit: Team

**Sonntag, 1.10., Erntedank**

09.00 Uhr Gottesdienst  
Christuskirche  
mit: Pfarrer Christoph Keller

10.30 Uhr Gottesdienst  
Erlöserkirche  
mit: Pfarrer Christoph Keller







## Bayerischer Wald

**★★★★ Vital & Wellness Hotel Schürger in Thurmansbang**

*Ihr Hotel* heißt Sie im Ilztal herzlich willkommen und bietet ein Restaurant, Wintergarten, Terrasse, Bar, Hallenbad, Sauna, Solarium, Kneippanlage, Tennisplatz, Liegewiese u. v. m.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Sauna und Kneippbecken
- ✓ Täglich Trinkkur an der Quelle „Mariabrunn“ (ca. 1,2 km entfernt)
- ✓ Leihbademantel
- ✓ LAN auf dem Zimmer (kein WLAN)
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)
- ✓ u. v. m.



Beispiel Doppelzimmer

### TERMINE & PREISE

in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich			
	Nächte	2	3	5	7
01.11. - 18.12.23	109	159	259	359	
02.01. - 14.03.24, 01.11. - 18.12.24	119	179	298	418	
20.09. - 31.10.23	129	179	289	399	

**Einzelzimmerzuschlag:** 7 €/Nacht  
**Kurtaxe:** ca. 0,50 € pro Person/Nacht  
**Weitere Termine 2024 buchbar.**

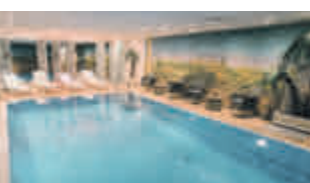
Reise-Code: **vith**

schon ab € **109,-** p. P.

3 Tage inkl. Halbpension

## Thüringen – Gotha

**★★★★ Morada Hotel Gothaer Hof**



Beispiel Doppelzimmer

*Ihr Hotel* befindet sich ca. 6 km vom Zentrum entfernt, Erfurt erreichen Sie nach rund 20 km. Ihr Hotel verfügt über ein Restaurant, Bar, Sonnenterrasse, Hallenbad und Aufzug.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/4 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension Plus**
- ✓ Nutzung des Hallenbads
- ✓ WLAN
- ✓ Hotelparkplatz (n. V.)

### TERMINE & PREISE

in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	2	3	4
01.12. - 14.12.23				
02.01. - 31.01.24, 01.12. - 13.12.24	99	149	189	
18.09. - 30.11.23	119	169	219	
01.02. - 30.04.24, 01.09. - 30.11.24	139	199	249	
01.05. - 31.08.24	139	209	279	

Preis ggf. zzgl. Feiertagszuschlag  
**Einzelzimmerzuschlag:** 20 €/Nacht

Reise-Code: **rago**

schon ab € **99,-** p. P.

3 Tage inkl. Halbpension Plus

## Regensburg

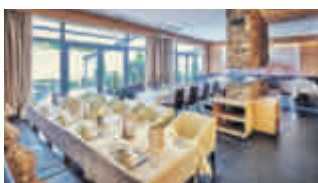
**★★★★ Posthotel Donaustauf**



*Ihr Hotel* begrüßt Sie im Donautal mit zwei Restaurants, Biergarten, Bar, Fitnessraum und Aufzug. Im Wellnessbereich entspannen Sie mit Saunen, Dampfbad und Ruheraum.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ Leihbademantel und -saunatücher
- ✓ Wellnessbereich mit Finnischer Sauna, Bio-Sauna, Dampfbad und Ruheraum
- ✓ Nutzung des Fitnessraums
- ✓ WLAN
- ✓ Hotelparkplatz (n. V.)



Beispiel Doppelzimmer

### TERMINE & PREISE

in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	2	3	5
01.11. - 20.12.23	139	189	299	
20.09. - 31.10.23	159	209	339	

**Einzelzimmerzuschlag:** 20 €/Nacht

Reise-Code: **fodo**

schon ab € **139,-** p. P.

3 Tage inkl. Halbpension

## Hunsrück

**★★★★ Ferienpark Hambachtal in Oberhambach**

*Ihr Ferienpark* besteht aus Haupt-, Appartementhaus sowie Bungalows und bietet u. a. ein Restaurant, Bar, Terrasse, Aufzug im Haupthaus, ein Erlebnisbad und Wellnessbereich.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/4/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension Plus**
- ✓ Nutzung des subtropischen Erlebnisbads\* ✓ KidsClub\*
- ✓ Teilnahme am Animationsprogramm\* ✓ WLAN
- ✓ Erstausrüstung mit Bettwäsche
- ✓ Endreinigung
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)

\*It. Hotelaushang; nicht täglich geöffnet



Beispiel Studio Schlafzimmer

### TERMINE & PREISE

in €/Person im Studio

Saison	Anreise	FR	MO	MO+FR
	Nächte	3	4	7
1	03.11. - 19.12.23*	119	159	279
2	22.09. - 15.10.23	199	269	469
3	16.10. - 02.11.23	229	299	499

\*Anreise in Saison 1: MO-SA  
Keine Einzelbelegung möglich.  
**Kurtaxe:** ca. 1,50 € pro Person/Nacht

Reise-Code: **feob**

schon ab € **119,-** p. P.

4 Tage inkl. Halbpension Plus

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf [reisenaktuell.com](http://reisenaktuell.com). Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.  
**Veranstalter:** Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz

**Bequem online buchen auf** [reisenaktuell.com](http://reisenaktuell.com)

**Beratung & Buchung**   
Mo. – Fr. 8–19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10–19 Uhr  
**0261 - 29 35 19 72** und in Ihrem Reisebüro


**Bereit für einen Tapetenwechsel?**

**MEISTERBETRIEB  
JAVID AMIRI**

MALER & LACKIERER

Maler & Lackierarbeiten - Fugenlose Oberflächen - Dekorative Wand- & Bodengestaltung - Fassadengestaltung - Trockenbauarbeiten - Professionelle Schimmelbehandlung

Tel.: 08121 76 01 985  
info@meister-amiri.de  
www.meister-amiri.de

Die  **Baumexperten** [www.die-baumexperten.de](http://www.die-baumexperten.de)

Gartenpflege ✓  
Wurzelstockfräsen ✓  
Problemfällung ✓

Schnell  
Zuverlässig  
Preiswert

Fa. Hans Lachner, Tel. 089 900 59 770

**www.IhrBaumProfi.de -** 

Firma J. Höllinger – schnell • sauber • preiswert  
Bäume fällen, kürzen, roden - NEU! Fällkran - Abfuhr  
Wurzelstöcke fräsen - Baumpflege - Gartenpflege  
– kostenlose Beratung, ☎ **08122 / 1791661**

**WITTICH MEDIEN** **LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**HERBST-AKTION**

**JETZT ANZEIGEN SCHALTEN!**

**3+1 ANGEBOT\***

Telefon: (09191) 72 32 - 60  
E-Mail: [c.engel@wittich-forchheim.de](mailto:c.engel@wittich-forchheim.de)

\* 4 Anzeigen schalten und nur 3 bezahlen.  
Die Ausgaben sind je frei wählbar. (ausgeschlossen Oster- und Weihnachtsanzeigen)  
Angebot nicht kombinierbar mit bestehenden Aufträgen und nur bis zum 31.10.2023.

**WITTICH MEDIEN**



Ich bin für Sie da...

**Carmen Engel**

Ihr Verkaufsdienst

Wie kann ich Ihnen helfen?  
**Tel.: 09191 723260**  
Fax. 09191 723242  
[c.engel@wittich-forchheim.de](mailto:c.engel@wittich-forchheim.de)  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

**Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen**

**Zeigen Sie Farbe!**  
Lassen Sie sich von uns beraten: **09191/7232-0**

 *Freudige Ereignis-Anzeigen: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)*

[vr-bank-erding.de/baufinanzierung](http://vr-bank-erding.de/baufinanzierung)

**Vom Wohntraum zum Wohnraum.**  
**Morgen kann kommen.**  
Wir machen den Weg frei.

So erreichen Sie uns:  
**08122 200-0** oder  
[baufinanzierung@vr-bank-erding.de](mailto:baufinanzierung@vr-bank-erding.de)

Auch in Zeiten wie diesen in die eigenen vier Wände? Unser Baufinanzierungsteam macht's möglich! Egal ob Bau, Kauf oder Modernisierung – gemeinsam mit Ihnen planen wir die Finanzierung Ihrer Immobilie.

**VR-Bank Erding eG** 



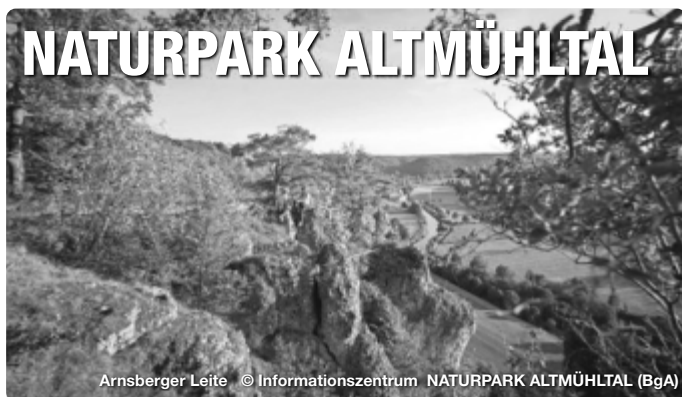
URLAUB  
IN DER  
HEIMAT

LINUS WITTICH präsentiert

# Treffpunkt Deutschland.de

Reiseführer. Reisemagazine. Freizeittipps.

Alle Termine und Angaben unter Vorbehalt!



Arnsberger Leite © Informationszentrum NATURPARK ALTMÜHLTAL (BgA)

Herrlich entspannte Urlaubstage genießen im Naturpark Altmühltal. In sanften Kurven schlängelt sich die Altmühl durch eine Landschaft, die ideal ist für Aktive und Naturgenießer. Vorbei an Jurafelsen und sonnigen Wacholderheiden fahren Radwanderer auf einem der beliebtesten Radwege Deutschlands, dem Altmühltal-Radweg. Auf 166 Kilometern folgt er dem Fluss von Gunzenhausen aus durch den Naturpark Altmühltal bis zur Donau in Kelheim. Der Altmühltal-Radweg ist eine fabelhafte Route für Genussradler: naturnah, eben und stressfrei fernab des Straßenverkehrs. Der perfekte Weg für entspannte und entspannende Wanderungen im Naturpark Altmühltal ist der Altmühltal-Panoramaweg. [TreffpunktDeutschland.de/altmuehlal](https://TreffpunktDeutschland.de/altmuehlal)

Waldhaabtal - Uferpfad  
© Tourismusverband Ostbayern e.V.© Trykowski / Tourist-Information  
Stadt Neumarkt i.d.OPf.Eichstätt Marktplatz  
© Tourist-Information Eichstätt

## Eichstätt

Ehrwürdige Klöster, reich geschmückte Kirchen, prachtvolle Residenzen und außergewöhnliche Kulturschätze: Mitten im Zentrum des Naturparks Altmühltal liegt die barocke Universitätsstadt Eichstätt. Durch ihre kunstvoll gestalteten Plätze und kleinen Gassen bringt sie italienisches Flair in die Urlaubsregion. Wahrzeichen der Stadt ist die hoch auf einem Berg liegende Willibaldsburg mit ihrem bekannten Jura-Museum und dem Bastionsgarten, der das Erbe des berühmten „Hortus Eystettensis“ zum Erblühen bringt. Der Hofgarten der

Sommerresidenz und Biotopgarten des Informationszentrums Naturpark Altmühltal sind die grünen Oasen in der Stadt.

[TreffpunktDeutschland.de/eichstaett](https://TreffpunktDeutschland.de/eichstaett)



Noch mehr auf  
**TreffpunktDeutschland.de**

QR-Code scannen und ganz Deutschland entdecken!

## Naturpark Altmühltal Radzeitreisen in der Heimat des Archaeopteryx

Jura Museum Eichstaett  
© Informationszentrum NATURPARK ALTMÜHLTAL

Von den Lagunen eines subtropischen Meeres auf den Grund eines gigantischen Stromes, an den Rand eines gewaltigen Einschlagskraters und aufs Dach eines unterirdischen Labyrinths reisen Entdecker im Naturpark Altmühltal. Die Erdgeschichte ist hier in Bayerns Mitte vielerorts zum Greifen nah, sodass Ausflüge zu faszinierenden Touren durch die Jahrmillionen werden. Ein neuer Wegweiser zu den geologischen Höhepunkten der Region ist der GeoRadweg Altmühltal, der im Sommer 2022 offiziell eröffnet wurde.

Auf zwei Varianten mit einer Länge von rund 201 beziehungsweise 182 Kilometern, die sich auch zu einer großen Rundtour verbinden lassen, führt die neue Strecke von West nach Ost durch das gesamte Naturparkgebiet. Dazu kommen vier Vorschläge für Rundtouren mit Längen zwischen 54 und 87 Kilometern. Das erste Kapitel, das die Tour in die Erdgeschichte aufschlägt, liegt rund 15 Millionen Jahre zurück: Damals traf ein Meteorit westlich des heutigen Naturpark Altmühltal auf die Erde. Gesteinsbrocken wurden Kilometer weit in die Landschaft geschleudert. Es entstand ein gigantischer Krater, das Nördlinger Ries, in dem mit der Stadt Nördlingen der Startpunkt des GeoRadwegs Altmühltal liegt. Von dort aus sind es nur wenige Kilometer in den Naturpark Altmühltal und zum Kraterand, von dem sich beeindruckende Aussichten bieten. Genauer erkunden lässt sich der Meteoritenkrater zum Beispiel auf Lehrpfaden, aber auch mit Geocaches.

## WELLHEIM



Urdonautalsteig © Tourismusverein Wellheim

Das Urdonautal rund um Wellheim, über dem weithin sichtbar die majestätische Burgruine thront, liegt als Ausläufer des Altmühltals zwischen Eichstätt und Neuburg/Donau. Es gehört zu den 100 schönsten Geotopen Bayerns und ist mit zahlreichen gut ausgeschilderten Wanderwegen ein tolles Ausflugsziel für alle Naturliebhaber. Hier entspringt die Schutter, die sich durch das romantische Tal bis nach Ingolstadt schlängelt. Auf dem zertifizierten Qualitätswanderweg Urdonautalsteig finden Sie ein ganz besonderes Wandererlebnis durch Wälder, über Trockenrasenhänge und vorbei an beeindruckenden Felsformationen mit vielen spektakulären Aussichtspunkten sowie Kultur- und Natursehenswürdigkeiten. [TreffpunktDeutschland.de/wellheim](https://TreffpunktDeutschland.de/wellheim)

Burg Wellheim © Melanie Pruis-Obel /  
Tourismusverein Wellheim

Oberlandsteig © PruisObel / Tourismusverein Wellheim



7				3			6	5
	5	8			7		9	
			2	8		4		3
			3	7				9
5	9						8	1
2				5	9			
8		2		1	6			
	7		8			2	5	
9	6			4				8

# Rätsel Spaß

Kreuzworträtsel | Sudoku



## Eine saubere Leistung

(djd-k). Rund ums Haus ist immer etwas sauberzumachen. Für Gartenwege, Mauern oder Fassaden greifen viele zum Hochdruckreiniger. Doch die Geräte sind ebenso für den Holzbelag auf der Terrasse oder auch für Fahrräder geeignet. Besonders schnell, schonend und komfortabel erstrahlt die Terrasse wieder in Verbindung mit einem zusätzlichen Flächenreiniger. Damit wird eine größere Fläche bearbeitet als

mit einem flachen Strahl, zudem sorgt der Flächenreiniger mit seinen zwei Hochdruckdüsen für ein gleichmäßiges Ergebnis. Gartenbesitzer, die eine Alternative ohne Hochdruck bevorzugen, können auch mit einem Akku-Terrassenreiniger wie dem Kärcher PCL 3-18 Verschmutzungen auf Holz- und Verbundwerkstoffen sowie Steinoberflächen gründlich entfernen.

## Besser hören, mehr leisten

(djd-k). Hörminderung ist im Beruf besonders hinderlich. Laut Statistischem Bundesamt sind über neun Millionen Deutsche von Schwerhörigkeit betroffen. Gerade Menschen über 50 stellen oft fest, dass sie nicht mehr so effizient wie gewohnt arbeiten können. Es fällt ihnen schwer, in Meetings oder Kundengesprächen schnell und sicher zu reagieren, weil sie Mühe haben, alles richtig zu verstehen. Mehr

dazu unter [www.audibene.de](http://www.audibene.de). Schlechtes Hören bedeutet eine hohe Belastung, emotional und körperlich. Denn alle Konzentration richtet sich dann auf das Hören. Das strengt an und führt oft dazu, dass der Mensch ungewollt ermüdet und unkonzentriert arbeitet. Dabei können modernste Hörgeräte wie das Horizon von audibene eine Hörminderung ausgleichen. Die Verordnung erfolgt über den HNO-Arzt.

7	2	4	9	3	1	8	6	5
7	2	4	9	3	1	8	6	5
3	5	8	4	6	7	1	9	2
6	1	9	2	8	5	4	7	3
1	4	6	3	7	8	5	2	9
5	9	3	6	2	4	7	8	1
2	8	7	1	5	9	6	3	4
8	3	2	5	1	6	9	4	7
4	7	1	8	9	3	2	5	6
9	6	5	7	4	2	3	1	8

bildhafte Redewendung	Haarwird der hohen Jagd	Einheit der Fluidität	Baustoffarten	Kosewort für Großmutter	russisches Parlament	irischer James Bond (Pierce)	Ruinensstätte im Iran	Hundelaute	Buch der Bibel	gewaltbereit
				unbearbeitbar, hart						
Folgsamkeit	„Reich der Mitte“			Meeresbucht	sehr schnelles Fahren					
			lichtarm	Hauptstadt der Algarve			Mantel der Araber		Kitzbühler Abfahrtspiste	
Angelegenheit	Orientalen	Fremdwortteil: Volk			Filmlichtempfindlichkeit		anständig, korrekt	italienisch: ja		
japanische Gedichtform			japanische Währung		Tasteninstrument	flink, schnell				
behördliche Verfügung				Hochgebirgsweide	Radiofrequenz			Chaos		
		Glied eines Spinnenbeins	in den Adelsstand heben			islam. Rechtsgelehrter	poetisch: in Richtung			
Winkelmaß	Papstname	Werkzeug			Stadt im Sauerland	prähistorischer Abschnitt				
Vorname des Sängers Krauss			US-Autorin † (Anais)	ei-förmig			dt. Rundfunksender (Abk.)		nord. Göttin d. Vergangenheit	
		Frauenunterkleidung (Abk.)	Frauennachtgewand				Teil der Bibel (Abk.)	Neckerei	babylonische Gottheit	
persönliches Fürwort	Rufname des Boxers Schotz			Ort bei Gronau (Münsterland)		Beruf im Baugewerbe				
ein Möbelstück					Kfz-Teil					

**Diese Preise sind der Wahnsinn!**

**Jetzt günstig online drucken**

*Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!*

Fotolia\_76135125

**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

**Ihr verlässlicher Stromlieferant aus der Region**  
unabhängig und kundenorientiert seit über 117 Jahren

**SEW**

**Öko-Strom 100% regional**

- Stromversorgung
- Elektroinstallation
- Photovoltaik & Speicher
- E-Auto-Ladesäulen
- E-Check
- Wallbox
- Antennentechnik
- (W)LAN-Netzwerktechnik
- Smart Home
- Glasfaser-Spleiß-Technik

**SEW Stromversorgungs-GmbH**  
**Sempt-Elektrizitäts-Werke GmbH & Co. KG**  
Telefon 08122 / 9827 - 0 Fax 08122 / 9827 - 60  
Werkstraße 2 • Pretzen • 85435 Erding • [www.sewerding.de](http://www.sewerding.de)

**E-CHECK**

**WITTICH MEDIEN** **LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Eine Geburtsanzeige.  
Die ganz besondere Art,  
Freude zu teilen.

Anzeige online abgeben  
**[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)**  
Gerne auch telefonisch unter Tel. 09191 7232-0

Eine Veröffentlichung der **WITTICH Medien KG** Foto: fotolia.com / 2xSamara.com

**MEXIKO-Traumreise 2024**

mit **FLY & HELP & Schlagerstars** unter Palmen

**\* ALL-INCLUSIVE \***

**p. P. ab 1.299 €**  
im DZ vom 15.04.-23.04.2024  
9-tägig (7 Nächte) ab/bis Frankfurt  
inkl. Flug, im 5 Sterne Luxushotel  
(Verlängerung möglich)

**Buchungscode: LW24**

**INKLUSIVLEISTUNGEN**

- Flug mit CONDOR ab/bis Frankfurt nach Cancún in der Economy Class
- Flughafen-Transfers im klimatisierten Bus
- 7 Nächte im 5\* Hotel BlueBay Grand Esmeralda, Deluxe-Gardenview-Zimmer; **All-Inclusive**
- **Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«**
- **Konzert »Nacht des Deutschen Schlagers 2024«**
- **»Disco Pool-Party«**
- FLY & HELP Ansprechpartner vor Ort
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)
- Zimmerupgrades z.B. Meerblick zubuchbar
- Ausflugsangebote optional zubuchbar
- Rail & Fly der DB zubuchbar

**E-Mail: [reisen@prime-promotion.de](mailto:reisen@prime-promotion.de)**  
Veranstalter: Prime Promotion GmbH

**Begleiten Sie uns an die Karibikküste Riviera Maya in Mexiko.** Erleben Sie das karibische Meer und feine Sandstrände an der **Playa Del Carmen**. Ihr 5\* Hotel Resort BlueBay Grand Esmeralda liegt direkt am 500m langen Privatstrand! Genießen Sie die traumhaft schöne Urlaubskulisse! Unsere **3 inkludierten Event-Highlights** werden diesen **Mexiko-Aufenthalt** zu einem unvergesslichen Erlebnis machen!

**Inkludierte Reise-Highlights**

**Konzert »Nacht des Deutschen Schlagers«**  
Johnny Logan, Markus & Yvonne (Neue Deutsche Welle), Gaby Baginski, Stefan Mross, Olaf Berger, Rosanna Rocci, Markus Becker und Wolfgang Trepper mit einer Comedy Show.

**»Nacht des Deutschen Schlagers«**

**Feiern & tanzen mit Ihren Lieblingskünstlern!**  
Johnny Logan, Markus & Yvonne (Neue Deutsche Welle), Gaby Baginski, Stefan Mross, Olaf Berger, Rosanna Rocci, Markus Becker und Wolfgang Trepper mit einer Comedy Show.

**Buchungsmöglichkeiten:**

15.04.-23.04. (9-tägig, 7 Nä.)	ab 1.299 € p.P.
14.04.-25.04. (12-tägig, 10 Nä.)	ab 1.699 € p.P.
14.04.-29.04. (16-tägig, 14 Nä.)	ab 1.899 € p.P.

Weitere Abflugtage 16. und 17.4. möglich!

**www.schlagnacht-mexiko.de**

**50 € pro Person** vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau auf Hispaniola verwendet. [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)

**Jetzt buchen unter:** (Mo.-Fr. 9-14 Uhr)  
**Tel.: 0214-7348 9548**